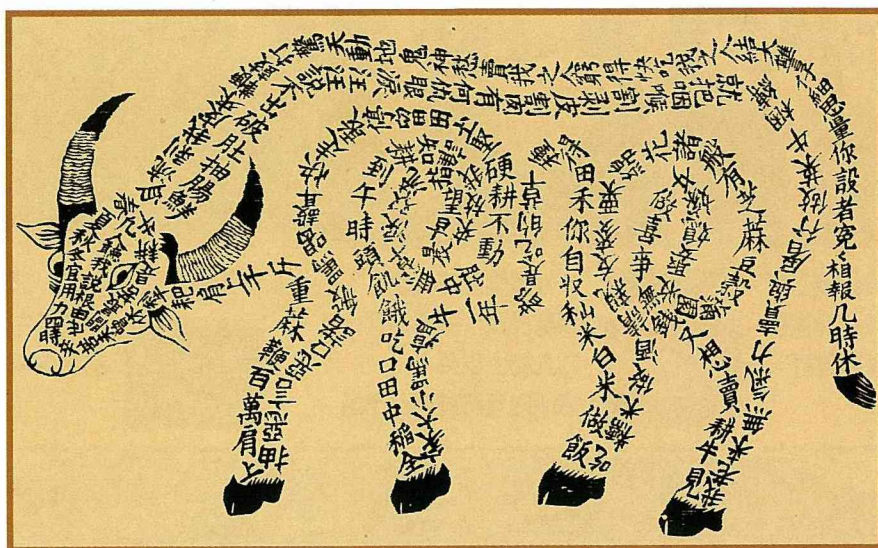


● 給 讀 者 ●



迎春牛獻新禮

每月特價書籍產品 限期購買 只優待長期訂戶

為建立書香農村社會，傳播最新農業科技，本社將自 86 年 1 月開始辦理長期訂戶使用「貴賓印花」限期購買特定豐年叢書及農特產品活動之優待辦法。貴賓印花及可當期優待購買之特定書籍、農特產品名稱與優待辦法均將刊登於每月 1 日出版之「鄉間小路」和「豐年」上。請本社的長期訂戶踴躍利用購買。

86 年 1 月 特價書籍・農特產品

設施園藝技術

定價 800 元
優待價 640 元

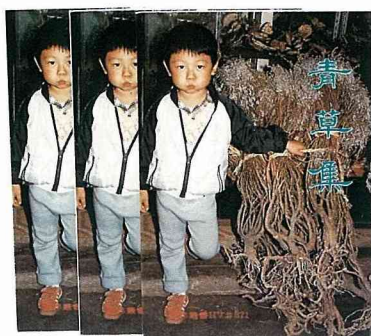


火雞飼養

定價 140 元
優待價 70 元

青草集

定價 320 元
優待價 255 元



香菇

定價 800 元／盒
優待價 720 元／盒
優待期限：86 年 1 月 16 日至 86 年 2 月 16 日



豐年社

台北市溫州街 14 號
電話：(02) 362-8148
傳真：(02) 363-6724

「貴賓印花」
請看本期劃
撥單



水牛耙田

以十二生肖來算，今年是「牛」年。

牛，自古以來就在我們的農業社會裡，扮演著極為吃重的角色。尤其是水牛，遇到春耕的時候，無論是犁田、耙田或抄田，樣樣都得靠牠的幫忙，因為牠不但有大力氣，而且還有大耐力呢！在這個迎新的月份裡，要請大家來欣賞一位小小畫家的作品，畫題是「水牛耙田」。畫裡最引人注目的是那一頭灰黑色的水牛，牠用力拖動農具往前走的動態，畫得多麼可愛。農具上頭站著一位包頭巾、戴斗笠的農婦。是在指揮水牛的工作哦！仔細看這種農具，是由好幾根木條並排組成，木排下再裝有好多柴刀形的利刃。

這種耙架拖過水田後，田土會鬆軟、平整好插秧。畫裡清楚的畫出了耙架的特色來。在水田旁邊還有一條彎彎的柏油路和一條小河，摩托車嘆！嘆！嘆的開來駛去，河裡有魚兒游，有青蛙跳。在細膩線條和鮮麗色彩的描繪下，的確表現出了農村自然又樸實的生活味兒來。

封面作者：劉松彥 台中市台中國小二年級（男）

中華民國 64 年創刊

鄉間小路

發行人 洪筆鋒

社長 洪筆鋒（分機 11）

副社長兼總編輯 高明堂（分機 12）

副總編輯兼主編 余淑蓮（分機 16）

編輯 黃玉兒（分機 29）

張珮瑜（分機 25）

鄭昕怡（分機 28）

美術設計 趙正、林秋華

業務經理 簡芙蓉（分機 15）

業務副理 張慶貞（分機 20）

廣告組長 連晉邦（分機 19）

發行組長 許麗琴（分機 30）

特約健康顧問（按姓氏筆劃排列）

李寧遠 輔大民生學院院長 李蘭 台灣大學公共

衛生系所副教授 李蕙蓉 國泰綜合醫院營養組組長

洪建德 陽明醫院新陳代謝科主任 黃伯超 台大醫

學院教授 張珏 台大醫學院公共衛生研究所副教授

董大成 台大醫學院名譽教授 蔡敬民 輔仁大學食

品營養研究所教授 鄭福田 台大環工所教授

賴金鑫 台大醫學院復健科副教授 謝明哲 台北醫學

院教授兼保健營養系主任

特約園藝顧問

王才義 中興大學園藝系副教授

李 晔 台灣大學園藝系教授

特約法律顧問 尹章華

發行所 財團法人豐年社

地址 台北市溫州街 14 號

電話 (02) 362-8148 368-8066

傳真 (02) 363-6724

郵政劃撥 0005930-0 豐年社

定價 每本 100 元

訂費 國內一年 1000 元，二年 1800 元

國外一年航空（港澳）89 美元

（亞洲及大洋洲）99 美元

（其他地區）109 美元

水陸（港澳）64 美元

（其他地區）84 美元

登記證 行政院新聞局版台誌字 7763 號

中華郵政北台字 3302 號

執照登記為雜誌交寄

印刷 中華彩色印刷股份有限公司

台北縣新店市寶橋路 229 號

Country Road, Published by

HARVEST Farm Magazine

14, Wenchow St. Taipei, Taiwan, R.O.C.

美國連絡處 Mr. James Lee

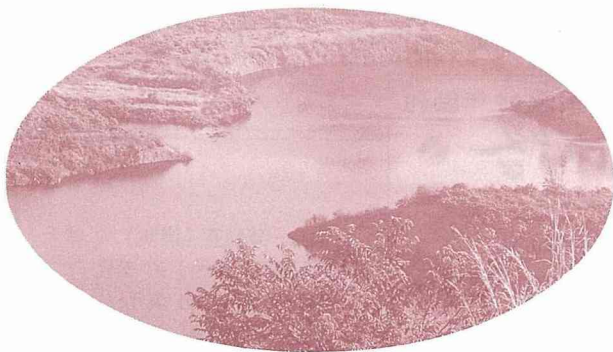
MAYPRODUCE COMPANY

742 East Garvey Ave., #C Monterey Park, CA 91754 U.S.A.

Tel. 818 572 3168 Fax. 818 572 2888

如何有效 防治水媒疾病

水中能使人致病的主要微生物性污染物有細菌、濾過性病毒與致病性原生動物，至於霉菌、藻類雖能引起異臭味，但並非重要致病因子。例如：85年4月間桃園復興鄉奎輝村奎輝國小學童感染痢疾事件，主要原因其位處偏遠的學校，非但無接用自來水做為飲用水水源，而且未加強其水質的安全衛生。另外在8月間賀伯颱風來襲，衛生署檢疫總所曾發佈腸胃炎腹瀉患者有明顯增加的趨勢，主要是經由飲用不潔的飲食與飲水引起的水媒疾病。其他水媒疾病還包括：痢疾、A型肝炎、梨形鞭毛虫病、隱孢子虫引起的慢性水便腹瀉以及其他較難鑑定病毒引起的腸胃炎等。



所幸台灣地區飲用水主要為自來水，截至85年9月份自來水普及率為88.65%（以供水人口計算）。供水單位分別是台灣省自來水股份有限公司和台北市

自來水事業處。由其所屬的淨水場使用的淨水程序為傳統的技術：混凝、沉澱、過濾、消毒，可將飲用水的總菌落數與大腸菌數控制在法定標準內，以有效防止水媒疾病的發生。然而在都會區並非百分之百保證沒有水媒疾病的發生，因為即使在先進的歐美國家中，經調查顯示消費者所獲得的飲用水水質與剛離開水場的處理過的清水還是有所差別，尤其是微生物性之檢驗項目。因為除非是處在理想而完善的設計、施工、操作、維護的配水系統，否則水質的變化將會是無法避免。分析其主要原因可歸納為（1）管線的破損。（2）直接的錯接：一個安全供水系統的配置與不潔的系列或下水道系統以物理性接合。（3）間接的錯接：供水系統的配置使不乾淨的水被噴入，吸入或以其他方式進入安全給水系統。（4）虹吸回流：飲用水或安全系統的壓力小於大氣壓力。（5）配水系統中只存有低劑量的餘氯量甚至於沒有。（6）蓄水池（塔）沒有定期清洗維護。

相對地在非自來水的地區大都以山泉水、地下水作為飲用水的來源，由於使用者大多數均直接取用，未經適當的淨水處理，導致受致病原體污染飲用水之風險相對增加。因此我們惟有注重環境衛生及糞便的處理，飲用水經煮沸處理，才能預防水媒疾病。

此外，在過去我們一直認為加氯消毒是保證供水安全最常用的方法。然而近5年來依國外一些相關的





■維護國人的飲水安全，是提升生活品質的首要工作。圖為桃園縣大楠給水廠。

研究文獻顯示：飲用水水源中所含有的隱形孢子虫具有潛在的危險性。因為牠的囊體非常小，約為2~5微米，沉澱速率較慢而且對消毒劑有高度抗性，因此使用傳統過濾的處理程序平均去除率僅達46%，而國外水廠發展出所謂水前處理生產線上用的過濾屏障，已被證實可達到99.5%的去除效果，因此過濾法與加氯消毒法在水媒疾病之防治上佔有同等的重要性。

我們為能確保飲水安全直接檢驗水中特定的病原體以評估罹患水媒疾病的可能性的作法，並不經濟且難掌握時效，因為這受到檢驗方法與技術上很大的限制，其替代方案以「指標微生物」較為有效。目前國內外仍廣泛使用大腸菌類為指標微生物，儘管其分析

方法在細菌學上並非十全十美，但仍然是水中可能受糞便性污染或有病原菌存在的最可信賴之指標。現階段若以其他任何的微生物取代大腸菌類是較不適當的而且也相當冒險。淺見以為：今後宜加強結合產、官、學界的力量，共同朝向建立適合本土化之飲用水水源暨飲用水水質之微生物管制項目與合理性標準而努力，期能滿足國人享有「點點水珠滴滴淨」之需求。

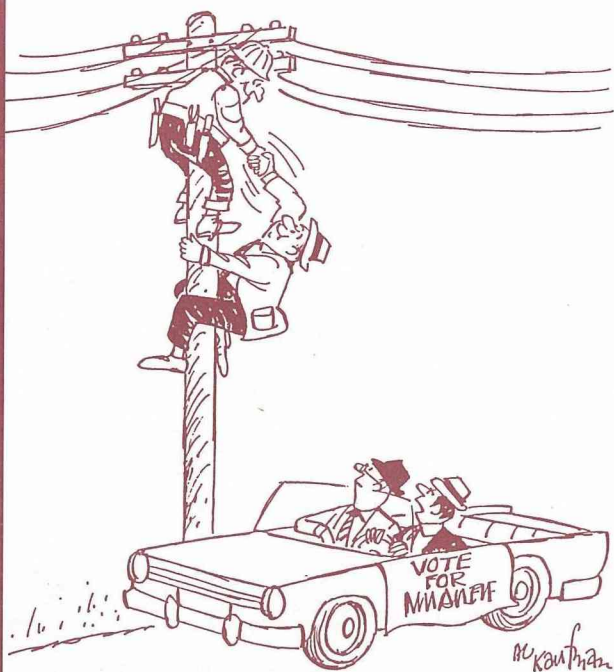
本文參考文獻：

- (1) “飲用水對健康之影響”第四冊專案研究計畫。
- (2) Dr. Graeme Pearce 1995. *Cryptosporidia* - danger in the water. Water treatment & supply 11:29. November 1995.

89



請惠賜一票，拜託！拜託！



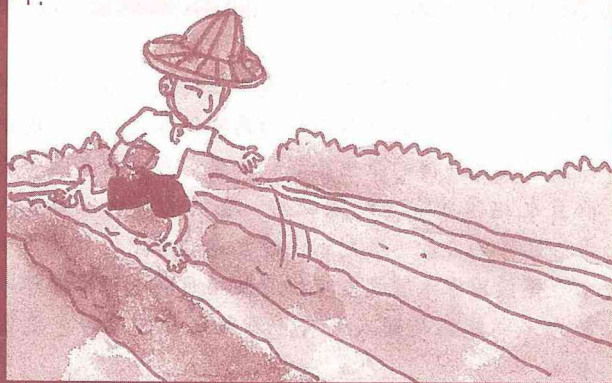
開懷篇

MASTERS AGENCY

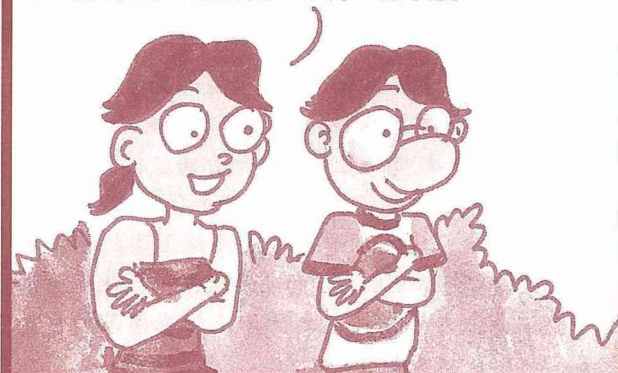
她適合去電信局當接線生。



1.



2. 凡事都要一分耕耘，才有一分收穫。



3. 一分耕耘，一分「收穫」……



4.



鄉間小路 月刊推薦的

CAS 優良食品

“CAS”一詞是由
中國農業標準 Chinese
 Agricultural
Standard
三個英文字首而來，選用
CAS 優良食品讓大家天天
擁有便利・健康・超級的
享受。



統一企業股份有限公司

CAS 冷凍食品：

及第系列：冷凍水餃、冷凍火鍋料、冷凍調理麵、冷凍虱目魚丸。

統一系列：冷凍水餃、冷凍包子、牛奶、饅頭、冷凍港式叉燒包子、冷凍精燉肉燥包子。

台灣卜蜂企業股份有限公司

CAS 肉類產品：

卜蜂黑胡椒雞塊、
冷藏雞肉、冷凍雞肉



優 美的式樣
良 好的品質
美 食 大集合
優良食 品 任您挑

行政院農業委員會

行政院衛生署 共同輔導

行政院新聞局
84年優良圖書



榮獲金鼎獎

邁向 21 世紀的農業寶典

台灣農家要覽

最新實用綜合性
農業百科工具書



豐富內容

近 400 位學者專家，經年之研討及撰寫，以淺白流暢的文字，介紹農林漁牧的最新生產技術、經營知能、科技資訊，以及農民輔導與農業行政。全書 7 大冊，彩色精印，布面精裝。配合照片與圖表，方便查閱。

各冊書名	主要內容	定價(元)	優待價(元)
1. 農作篇(一) 404頁	糧食作物／特用作物／農業機械／土壤肥料	1,150	1,035
2. 農作篇(二) 720頁	園藝作物：果樹・蔬菜・花卉	1,950	1,755
3. 農作篇(三) 520頁	植物保護／農產品處理及加工	1,250	1,125
4. 林業篇 378頁	林業／自然保育／水土保持／農田水利	850	765
5. 漁業篇 434頁	海洋漁業／養殖漁業／漁產品處理及加工	1,100	990
6. 畜牧篇 536頁	畜牧／獸醫／畜產品處理及加工	1,300	1,170
7. 綜合篇 394頁	農政／農場經營／農產貿易及價格／農民組織／農業推廣／農產運銷及金融	950	855
全套七大冊		8,550	7,260

(郵購另加掛號郵資，單冊 60 元／整套 105 元)

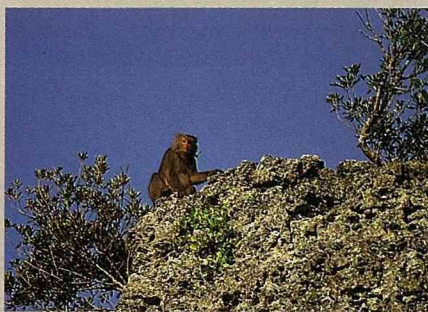
讀者
專案優待

即日起以優待價格供應「豐年」與
「鄉間小路」讀者(訂購時請註明編號)

豐年社

台北市溫州街 14 號
郵政劃撥 0005930-0 豐年社
服務電話：(02) 363-8148
(分機 30 或分機 31 許組長)

劉燕明作品集



台灣獼猴

毛毛臉和她的朋友

Formosan Macaque

片長 27 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



追逐夏日的島

台灣的燕鷗

Taiwan Terns

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 1000 元 (台語版)
3000 元 (英語版)



藍鵲飛過

一個藍鵲家庭的故事

Formosan blue magpie

片長 27 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



台北樹蛙

Rhacophorus taipeianus

片長 24 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



台灣野鳥百年記

A Century of Taiwan Wild Birds

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版)
1000 元 (台語版)
3000 元 (英語版)

NEW

新片預告：栗背林鵪



本土文化系列

中國繪畫與技法

THE ART OF CHINESE PAINTING

片長 26 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)

台灣寺廟藝術

THE ART OF CHINESE TEMPLE

片長 30 分鐘 每卷定價 (新台幣)
1000 元 (國語版) 3000 元 (英語版)



賀

「台灣的燕鷗」榮獲美國蒙大拿州第 18 屆國際野生動物影展「環境主題類」的生物知識介紹優良獎。

「台北樹蛙」榮獲 28 屆美國休士頓國際影展銅牌獎及 40 屆亞太影展紀錄片最佳攝影獎。

郵政劃撥 0005930-0 豐年社
台北市溫州街 14 號 (02) 362-8148



瑞里假期系列活動

航空專案 (2人成行)

台北出發每人 3800 元
(假日加收 300 元)

- 台北－嘉義來回機票
- 一夜標準 2 人房住宿
- 2 人份瑞里風味餐
- 機場接送

機票由飯店指定旅行社開立

公教專案 (2人成行)

兩天／2000 元
三天／3500 元

- 標準 2 人房住宿
- 2 人份瑞里風味餐
- 機場、火車站接送每人
單程 300 元

蜜月專案 (2人成行)

兩天／3388 元
三天／5988 元
(假日加收 1000 元)

- 高級 2 人房住宿
- 美味午餐及瑞里風味餐
- 卡拉 OK 之夜
- 送玫瑰花或巧克力
及酋長私房酒

會議專案 (16人成行)

兩天／2000 元
三天／3800 元
(假日加收 500 元)

- 標準 2 人 1 房住宿
- 營養早餐／美味午餐
- 豐盛晚餐／開會茶點
- 會議室暨設備使用
- 卡拉 OK 之夜

瑞里大飯店／嘉義縣梅山鄉瑞里村 24 號

TEL: (05) 250-1310 FAX: (05) 250-1314

Internet:

<http://yellowpages.com.tw/reylee/welcome.htm>

<http://www.trv.com.tw/reylee>

<http://reylee.finet.net.tw/grand/p1&p1s.htm>

<http://www.wisa.com.tw/hotel/tala.htm>

以上專案均贈

- 2 人份營養早餐 ● 迎賓梅花菜 ● 精選小禮物
- 專業解說員服務 ● 贈風景圖精美簡介
- 備有公車之嘉義火車站至瑞里飯店每人 98 元
(航空專案不用付票, 已包含)
- 各專案不適用連續假日其詳細內容請電洽或上網查詢



田園之春叢書系列



田園之春系列一

(全套 15 本) · 平裝 1500 元
每次郵購另加掛號郵資 45 元

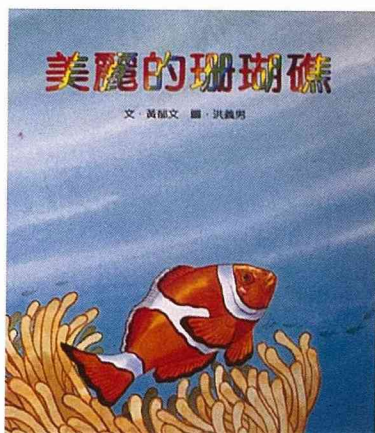
- 1 甜橙果園
- 2 每月一花
- 3 奇妙的寶貝——菇
- 4 虱目魚的故事
- 5 水果的秘密
- 6 迎媽祖
- 7 牛奶那裡來
- 8 蓮！真好
- 9 阿長伯的斗笠
- 10 阿公的紅磚厝
- 11 清雲伯伯玩泥土
- 12 昆蟲在那裡
- 13 鳥聲
- 14 村童的遊戲
- 15 田家風景



田園之春系列二

(全套 18 本)
精裝 2160 元 平裝 1800 元
每次郵購另加掛號郵資 45 元

- 1 稻農日記
- 2 大豆、毛豆、黃豆
- 3 茶葉故事
- 4 香噴噴的番薯
- 5 瓜瓜瓜
- 6 認識老樹
- 7 玉山
- 8 台灣近海的魚兒
- 9 爺爺的大漁船
- 10 阿里棒棒飛魚祭
- 11 水景
- 12 養豬人家
- 13 養蜂人家
- 14 青蛙呱呱叫
- 15 稻草人
- 16 水返鄉的囡仔
- 17 牛郎織女七娘媽
- 18 溫馨的回憶——四健會的故事



田園之春系列三

(全套 12 本) 精裝 1440 元
每次郵購另加掛號郵資 45 元

- 1 美麗的珊瑚礁
- 2 新農機
- 3 鰻魚
- 4 家鄉的樹
- 5 小朋友寫蔬菜
- 6 竹筍
- 7 橋
- 8 濁水溪
- 9 文旦柚
- 10 我家住美濃
- 11 森林四季
- 12 黑鳳蝶……小黑的一生



郵政劃撥 0005930-0 豐年社
台北市溫州街 14 號
電話：(02) 362-8148 (分機 30)
傳真：(02) 363-6724

《系列之一》

美國 俄亥俄州有機農場巡禮

NEW

新片預告
堆肥製作與利用
(蔬菜篇)

不用農藥，多用堆肥，重視輪作，是有機農法的特色，本片所拍攝的幾家有機農場，是以有機農法經營菜園、果園與牧場，從生產到銷售都有深入淺出的介紹。

製作單位：豐年社
指導單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
250 元（國語版）
250 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元



《系列之二》

綠肥作物 推廣與利用

介紹四種綠肥作物：油菜、苕子、埃及三葉草及田菁的栽培方法與增進地力的效果。近幾年來，綠肥推廣已普遍得到農民的認同，栽培面積逐年增加。

監製單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳
策劃發行：豐年社
錄製單位：立祥傳播公司
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
350 元（國語版）
350 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元

《系列之三》

堆肥製作與利用（果樹篇）

介紹卓蘭鎮的高接梨、峨眉鄉的柑桔、寶山鄉的楊桃，以及大村鄉的葡萄，利用自行製作的堆肥，生產高品質水果，很受市場歡迎。善用農場廢棄物，以產銷班員共同製作並分配利用，是頗有特色的堆肥推廣方式。

監製單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳
策劃發行：豐年社
錄製單位：立祥傳播公司
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
350 元（國語版）
350 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元

三種合購 850 元（原價 950 元）另附掛號郵資 45 元

永續農業錄影帶系列

郵政劃撥 0005930-0 豐年社

台北市溫州街 14 號 (02) 362-8148 (分機 30)

請剪下本期貴賓印花寫上訂戶編號，到本社門市部購買本期特價書籍及農特產品（郵撥購買者請將貴賓印花寫上訂戶編號貼於劃撥單背面，另加掛號郵資45元），可享特價優待。

定價 800 元

優待價 640 元

86年1月16日至86年2月
16日有效 逾期恕不優待

定價 320 元

優待價 255 元

86年1月16日至86年2月
16日有效 逾期恕不優待

定價 140 元

優特價 70 元

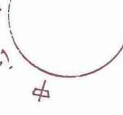
86年1月16日至86年2月
16日有效 逾期恕不優待

定價 800 元/盒

優待價 720 元/盒

86年1月16日至86年2月
16日有效 逾期恕不優待

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名住址請詳細填明，以免誤寄。
二、抵付交換票之存款，請於交換前二天存入，必要時，可請
因電話先以電話通知，及撥款時請於交換電話費由存款人負擔。
存款戶請先將存款單因無法及時通知者，應由存款人自行負責。

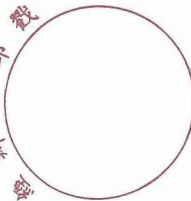
郵政劃撥儲金存款單									
收帳		號				局郵政			
存款人		00059300							
		戶名				豐年社			
新臺幣：									
【請用壹、貳、參、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字】									
		寄		姓名					
		款		住址		☐ ☐ ☐			
				電話					
經辦局號		帳		號		日期		金額	
登帳編號								工作站號	

主 旨

經辦員：

虛線內備機器印
證用請勿填寫

本聯由郵政儲金匯業局劃撥處存查

郵政劃撥儲金存款通知單									
收	帳	號					帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0	人	經辦員：
		0	0	0	5	9			
款		戶名					豐年社		
新臺幣：									
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)									
郵政局戳		寄			款			人	
		姓名			住址			電話	
		☐ ☐ ☐							

主管：

經辦員：．．

本聯經登帳後隨郵政劃撥儲金收支詳情單寄交帳戶

◎存款後由郵局掣給正式收據爲憑，本單不作收據用◎
帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

豐年社

門市部

為消費者服務

營業時間：
周一至周五 / 8:00~17:30
周六 / 8:00~15:00
星期例假日 / 9:00~15:00

農特產品

- 門市代售
- 郵購代售
- 詳情請洽仲小姐

農業專業書籍

- 門市部銷售農業、家政專業書籍2000多種
- 書籍總目錄函索即寄
- 歡迎郵購參觀

豐年社

台北市溫州街14號
服務電話 (02) 3628148 (分機)
郵政劃撥0005930-0豐年社

請存款人注意

- 一、如須限時存款請於存款單上貼足「限時專送」資費郵票。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上。
- 三、倘金額誤寫時請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得附寄其他文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後或本存款單已經受理郵局寄出者，不得申請撤回。
- 六、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

通	信	欄
我要訂閱 ☐ 豐年 ☐ 鄉間小路 ☐ 新訂 ☐ 續訂 自 年 月 日起 年份 份 ▲豐年：1年份24期訂費 650 元，2年份48期訂費1200 元 ▲鄉間小路：1年份12期訂費 1000 元，2年份24期訂費 1800 元。	我要購買下列書籍 / 農特產品	

此欄係備存款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事宜為限 否則應請換單另填。

鄉間小路 第22卷7~12期目錄

題目 期／頁

特產美食

梨山果樹與產業文化的省思(陳中)	7	12
野菜芳蹤：龍鬚菜(吳昭其)	7	23
蒲瓜和桃子(吳昭其)	7	24
爭議性的鄉土蔬菜(楊紹榮)	7	25
老祖母茶「蕨貓」，熟食為宜(林妙娟)	7	28
有潛力的台灣飲料植物50種〔完結篇〕 (龔財立·姜金龍·陳雅萍)	7	30
我家的洋蔥季(李麗)	7	34
信義，我們叫她梅之鄉／與梅有約／信義鄉總覽／玉山烏龍茶／巴庫拉斯農莊 (李慶恭)	8	8
山藥(吳昭其)	8	20
苦瓜與蘋果(吳昭其)	8	21
矮性菜豆(曾文田)	8	24
稜角絲瓜(廖壬戌)	8	25
採蚵的季節(見晴)	8	26
謎一樣的雞肉絲菇(宋細福)	8	28
咱的農會／超市就是你家的冰箱／東農超市永遠讓你耳目一新／一個活躍的生命共同體(陳秀卿)	9	8
野菜芳蹤：青蘿蔔(吳昭其)	9	15
有機栽培高品質蔬菜(楊紹榮)	9	16
玉井鄉的芒果文化(廖壬戌)	9	18
香葉草栽培與食用心得(李麗)	9	19
胡瓜與木瓜(吳昭其)	9	20
新品種「台東紅鳳梨」(蘇德銓)	9	21
南瓜的饗宴(農友種苗)	9	24
素食DIY(余淑蓮)	9	27
「蜜」意「蜂」情話蜜月(劉增城)	9	28
大蒜嘉年華(黃永順)	9	32
麻豆鎮三寶與老鎮風情／麻豆人怎樣吃酪梨？／走訪麻豆古鎮(余淑蓮·曾文田)	10	4
野菜芳蹤：隼人瓜(吳昭其)	10	12
洋蔥與水蜜桃(吳昭其)	10	13
胡蘿蔔的愛恨情愁(李麗)	10	14

美國香水蓮，寶島吐芬芳(曾文田)	10	20
埔里荷花宴(曾文田)	10	23
大陸菇類拾零：松茸(上)(王雲)	10	26
保健藥草：艾草(陳添來)	10	32
我學解芽菜(鍾佳玲)	10	32
官田鄉採菱之歌／浮葉生菱角水中落花生·官田鄉一日遊明年登場(余淑蓮·曾文田)	11	4
尋找野菜芳蹤：茴香(吳昭其)	11	10
釋迦與馬鈴薯(吳昭其)	11	11
一起來解黑豆芽／山藥的滋味(李麗)	11	12
保健藥草：狗肝菜(陳添來)	11	19
大陸菇類拾零：松茸(下篇)(王雲)	11	20
台東市掠影／台東鄉土特產大觀／來去台東逍遙遊(李慶恭)	12	4
尋找野菜芳蹤：鵲豆(吳昭其)	12	15
彩色夢甜椒(李麗)	12	16
花胡瓜與甜橙(吳昭其)	12	19
保健藥草(陳添來)	12	32

飲食養生

保健藥草：咸豐草(陳添來)	7	37
讀書經驗分享(無知者)	7	39
大方劑派傳人劉潤田(林青)	7	40
艮根園&小金樺(翁雲霞)	7	43
無蛋蛋糕／新好男人談家政(洪建德)	7	46
芳香療法〈上〉(孫櫻芳 譯)	7	47
行走千里足的保養(李芬蓮)	7	49
保健藥草：雷公根(陳添來)	8	27
黃伯超教授(張慶貞)	8	34
快樂護牙有妙招(蔡弘聰)	8	36
新好男人談家政(洪建德)	8	37
控制高血壓(洪建德)	8	38
血栓症與腦中風的飲食療法(邱健人)	8	41
促進心臟健康的飲食建議(邱健人)	8	42

新竹鄉村小鎮的樸素飲食(翁雲霞)	8	44
高血壓的穴道指壓保健(李芬蓮)	8	47
芳香療法(下)(孫櫻芳 譯)	8	49
保健藥草：臭杏(陳添來)	8	32
玉器大師那志良(小石／慶貞)	8	34
蜂蜜與南瓜經絡飲食療法(蘇永安)	8	36
現代人的纖維質缺乏症(董大成)	8	38
寡糖 延年益壽的秘方(陳文賢)	8	41
自己動手做酸乳酪(蔡弘聰)	8	42
不要客氣&任園小館(翁雲霞)	9	44
穴道指壓排解便秘之苦(李芬蓮)	9	47
膳食纖維，健康好幫手(蔡敬民)	9	48
馬芝英女士(張慶貞)	10	34
胡蘿蔔與柿子的經絡飲食法(蘇永安)	10	36
高纖維飲食(黃詔顏)	10	38
水溶性纖維質降低血脂肪(劉麗兒)	10	39
改善便秘的飲食(邱健人)	10	40
怕老(洪建德)	10	42
阿瑞意麵&上海陶陶(翁雲霞)	10	44
思考我們的食物安全問題(簡思平)	10	47
吃的營養學觀(謝明哲)	10	48
婦女穴道指壓保健(李芬蓮)	10	50
養生人物專訪：徐麗蓮女士(小石·慶貞)	11	34
山藥與香蕉的經絡飲食療法(蘇永安)	11	36
營養·免疫·防癌(董大成)	11	38
不健康的中國菜(洪建德)	11	39
健康生命·免疫生活(謝明哲)	11	40
預防癌症的飲食法(邱健人)	11	41
CAS優良米食產品：有認證的高品質便當(陳建斌)	11	43
台中港海鮮&三義客家麵(翁雲霞)	11	45
男性穴位推拿保健法(李芬蓮)	11	47
生命誠可貴(蔡弘聰)	12	33

陳秀貞老師的音樂人生(慶貞)...	12	34
包心白與香菜的經絡飲食療法(蘇永安)	12	36
認識心身醫學(孫櫻芳).....	12	38
保健新知三則(亦佳).....	12	42
廖家莊&嘉義夜市(翁雲霞).....	12	44
從文明病看中國人的吃藥文化(洪建德)	12	47
全身穴道指壓保健法(李芬蓮)...	12	51
賽豬公的聯想(尹章華).....	12	52

田園食譜

速簡可口親子餐點(曾玉惠).....	8	22
親子健康食譜(曾玉惠).....	9	22
快手上茶(曾玉惠).....	10	18
菱角食譜(官田鄉農會).....	11	8
黃秋葵與蘆薈(曾玉惠).....	11	16
紅豆美食(曾玉惠).....	12	20

家庭園藝

馬拉巴栗·葉脈書籤(吳麗春·傅仰人)	7	68
新新草花花藝(吳麗春·傅仰人)	7	69
寶島花蹤(下)(林阮美姝).....	7	72
馬陵山上的人間天堂(張珮瑜)...	7	74
白千層·樹皮屋(吳麗春·傅仰人)	8	63
熱鬧繽紛的草花婚禮(吳麗春·傅仰人)	8	64
走一回植物的寶庫——四川(林阮美姝)	8	66
實用盆植蔬菜栽培法(陳榮輝)...	8	68
綠豆黃豆，馬賽克(吳麗春·傅仰人)	9	71
有草花妝點的陽台(吳麗春·傅仰人)	9	72
北京的乾燥花店(林阮美姝).....	9	74
台灣藥樹葉拓卡片(吳麗春·傅仰人)	10	65
跨越巴拿馬(林阮美姝).....	10	66
辦公室的綠意(吳麗春).....	10	68
預約山居歲月(陳秋萍).....	10	70
菱角口哨(吳麗春·傅仰人).....	11	67

富庶的海岸(林阮美姝).....	11	68
辦公室的綠意和小麻煩(吳麗春)	11	70
好山好水好人情(莊金標).....	11	72
都市裡的農園情(張珮瑜).....	11	73
撿松果做烏餌(吳麗春).....	12	66
聖誕紅的時代來臨了(傅仰人·吳麗春)	12	67
乾燥花DIY(林阮美姝).....	12	70
戴芬秀的秘密花園(吳麗春).....	12	72
農業讓都市更引人入勝(林梓聯)	12	76

大地系列

美濃蝴蝶谷(劉增城).....	7	58
民俗植物：蒲葵(小祈).....	7	60
認識台灣河口水域中的魚族〈下〉(韓僑權·方力行).....	7	62
林學金眼中的荷花(林學金·梅永生)	7	64
田園隨筆：採龍眼(徐滄淇).....	8	58
自然步道：水鄉壽豐(林辰雄)...	8	60
田園隨筆：薪傳(徐滄淇).....	9	58
稻草堆的妙用(郭城孟).....	9	60
濕地的功能及保育(劉銘欽).....	9	62
南仁湖之旅(徐滄淇).....	10	58
颱風後觀察日記(王瑞香).....	10	60
再回首我在溪頭的日子(徐滄淇)	11	58
螳螂事件(王瑞香).....	11	60
南澳的珍稀青毛蟹(洪明仕).....	11	64
人與昆蟲的戰爭(黃嘉譯).....	12	54
我在國土上空工作(徐滄淇).....	12	58
認識潮間帶生態系(洪明仕).....	12	61
人工養蟋蟀(曾文田).....	12	64

鄉土旅遊

梨山紀行(徐滄淇).....	7	20
石觀音傳奇(陳文榮).....	7	77
低濕地園藝之旅(楊紹榮).....	7	80
大甲鎮是我的家(李培菁).....	8	71
日本山梨縣環保農業之旅(楊紹榮)	8	74
福山三日行(王瑞香).....	9	64
探訪台東人的生活之美(林國榮)	9	77
溫玄動的百果園(陳麗芬).....	9	80

山林逸聞(耿永).....	9	82
經得起賀伯考驗的宜蘭經驗(周美惠)	10	74
巴黎的果菜市場(Alain Ravalet)	10	80
瑞里山村風情畫(余淑蓮·褚德三)	11	75
舊金山掠影(江濤).....	11	84
豐年社讀者活動報導：有希望的礁溪農業／溫泉農業一日遊給我的啟示／多樣化的鄉村風采是鄉土教學最具體的教材／礁溪一日遊感言(余淑蓮·江濤·蒯通林·許美美·施雯玲).....	12	80

農業資訊

人與犬的聚會(屏東技術學院)...	7	54
郊野處處聞「鳥聲」(鄭明進).....	7	86
野生動物保育瑣記(黃嘉編譯)...	8	54
豬仔傳奇——喪失權利地位的王子(Alain Ravalet).....	8	80
台灣近海的魚兒(鄭明進).....	8	86
新時代的綜合除草法(黃嘉).....	9	54
中秋佳節柚子甜(鄭明進).....	9	86
「農產品」知識產權知多少？(尹章華)	10	51
水果蔬菜保平安(黃嘉).....	10	54
礁溪鄉有機米(賴景杉).....	10	55
轉變中的農企業台灣糖業研究所的故事(溫秀嬌).....	11	26
植物育種權益知多少(尹章華)...	11	48
資訊摘窗(黃嘉譯).....	11	54
玩村童遊戲樂無比(鄭明進).....	11	87
巴黎的皇家菜園(Alain).....	12	22
台南區農業改良場要搬家了(溫秀嬌)	12	28
12月水果歌(鄭明進).....	12	86



丁九
①通「貴」字
②穀類的香氣



【黑糯米】

與朴子市農會雜糧產銷班製作，
並自設磨谷設備，品質最新鮮。



【黑棗】

為濃縮水揮科學天然製劑，
質純效果好。



【核桃】

外形似人腦，
有長壽果之稱。



黑色食品系列好評發售中！

新產品 黑三珍（黑豆+黑芝麻+黑糯米）
即將上市，敬請期待——

天然食品，就是健康！

以中醫的觀點來看：

黑色食物，含有天然黑色素，有補腎強精、抗衰老、降血脂、
促進生長、抗癌等功效。

「黑色屬水入腎」，黑色具有滋陰補腎、養血填精的功效，且
「腎為先天之本」，補腎能增強免疫機能，人老則多因腎
氣虛衰所造成，若加強補腎，腎氣足便能抗衰老、延年
益壽。



【青仁黑豆】

唯一省產精緻農業製作生產，原料
冷藏保鮮，避免黃麴毒素污染。



【黑芝麻】

係高品質之泰國西勢麻，非廉價次品
質之緬甸芝麻（因本產之原料量少，
不夠加工用途使用量，暫以高品質泰
國芝麻為原料）。



【何首烏】

採用進口騰球牌泡製黑豆「制何首烏」
食療、養生，道地藥材。



【黑木耳】

採用鹿草鄉黑木耳產銷班之
原料，品質優良。

“良好品質”一試即知！

請附回郵30元及聯絡電話，即寄贈罐裝產品試吃樣品包
及說明書（四種各乙包價值120元）

敬請扶持本土精緻農業發展

青仁黑豆、黑糯米等採用與朴子市農會黑豆產銷班契作原
料，良好品質、價格平實、敬請品評。

薌園農產食品有限公司
SWEET GARDEN AGRICULTURAL FOODS CO., LTD.

總公司／台中市西區大忠街64號 TEL: (04) 3297822

台北營業所／台北縣中和市明禮街5號 TEL: (02) 2480688

高雄營業所／高雄市前鎮區民權二路574號 TEL: (07) 3312822

工廠／嘉義縣朴子市松華里牛挑灣318號 TEL: (05) 3692556

工廠登記證字號第 99-200216-00 號

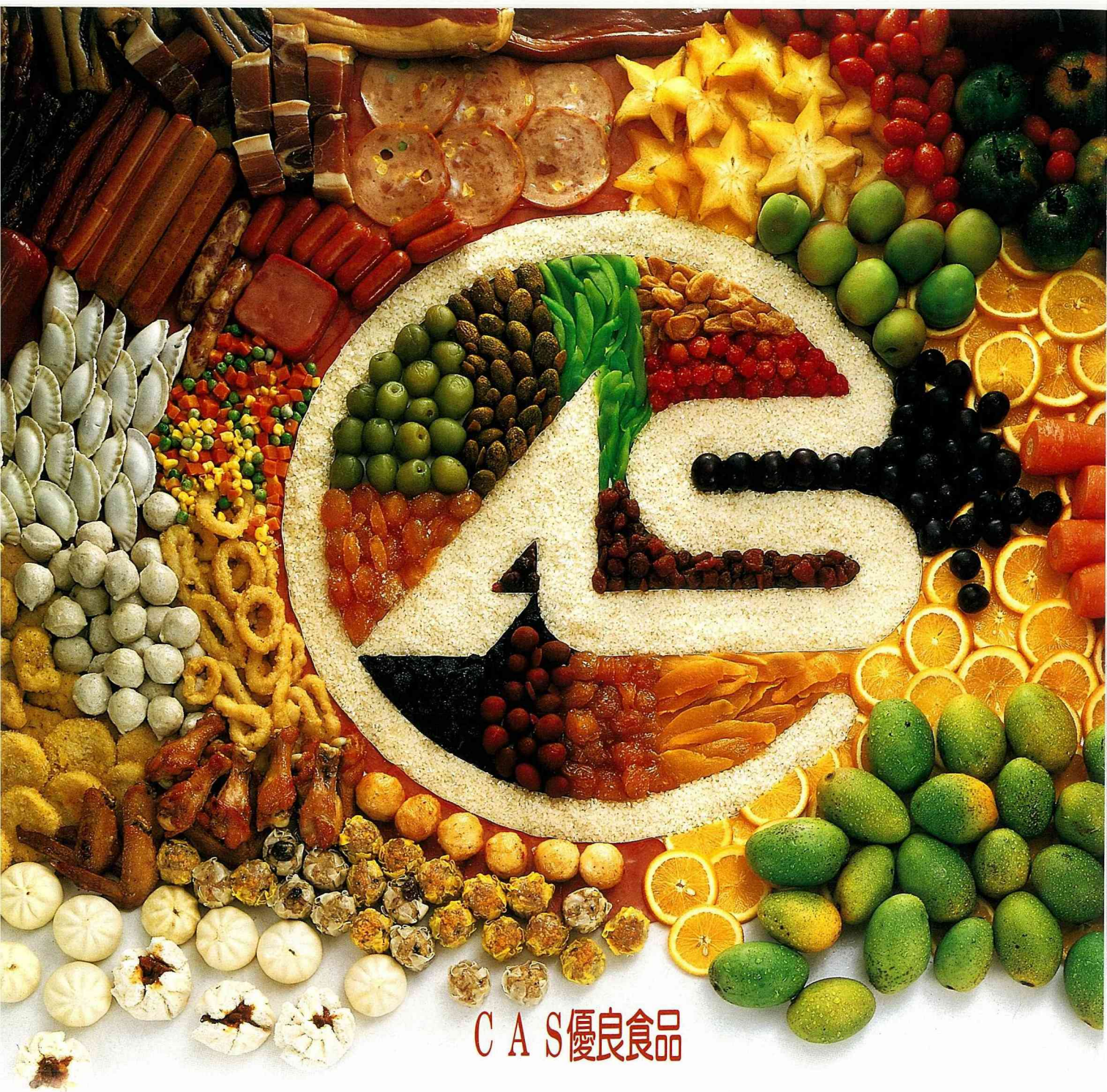
- 凡購買罐裝產品二罐以上，即享有優惠，並可送貨
到家服務，大批購買
另有優惠，業務饋贈
，另備 **禮盒包裝**，
歡迎洽詢——



銷售據點：

經濟包／全聯社、各縣市福利中心、惠陽超市、松青超市、
台北農產超市、裕毛屋超市……等。

罐裝／惠陽超市、新東陽食品館、華特健康廣場、
台中中友百貨專櫃（地下3F超市前）健康上市中。



C A S優良食品

現有肉品、冷凍食品、果蔬汁、特級良質米、蜜餞、米飯調製品、
冷藏調理食品及生鮮食用菇等品項，均由政府嚴格把關，保障國人之飲
食衛生、安全及健康，敬請愛用。

行政院農業委員會

臺灣省政府農林廳 臺灣省政府糧食局

臺灣區肉品發展基金會 食品工業發展研究所

中華民國冷凍食品發展協會

行政院衛生署

共同推廣